

تاریخ دباچ : 20 سیقتیمر 2024 م / 16 ربیع الأول 1446 هـ



خطبة جمعة

تاجوق:

"تلادن رسول الله ﷺ دالم برنگارا"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور

"تلادن رسول الله ﷺ دالم برنکارا"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

مسلمين يڻ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

ساي مپرو اڪر ڪيت برساما-سام منيڻڪتن ڪتقواءن

ڪيت ڪڦد الله سبحانه وتعالى دڻن ملقساناڪن سڪالا

¹ Al-Ahzab : 21

² Ali-Imran : 102.

ڦرينتهن دان منيغكلکن سکالا ڦرکارا یغ دلارغش. سموک کیت سموا دبري کهاکيائن دان کجاياءن ددنیا دان اخیره.

برسمقنا سمبوتن مولدالرسول 1446H دان سمبوتن هاري ملیسیا قد 16 سبتمبر 2024، منبر اکن ممبیچاراکن خطبة برتاجوق "تلادن رسول الله ﷺ دالم برنگارا".

حاضیرین جمعة یغ درحمتي الله سبحانه وتعالی،

سابن تاهون کیت مئغ ڦریستیوا کلاهیرن رسول الله ﷺ دالم اوسها منیغکتکن کچینتاءن کیت کقد بکیندا ﷺ. اوسها این تله دمولاکن سجدق برابد-ابد یغ لالو. دپاتاکن دالم کتاب البدایة والنهائة، العلّمة ابن کثیر انتارا لاءین بلیاو مموجي راج مُظفّر یغ تله مپمبوت مجلس کلاهیرن نبی ﷺ سچارا بسر-بسرَن دغن برکات: "بهاوا راج مُظفّر مئغجورکن مَوْلِد شَرِيف قد بولن ربيع الأول دان ممبوات ڦرهیمقونن سچارا بسر-بسرَن".

بکیتوله ساله ساتو اوسها کیت منیځکتکن مَحَبَّة
(کچینتاءن) کځد بکیندا ﷺ. ځد بولن کلاهیرن نبی محمد ﷺ
این، اومت اسلام جوک سهاروسن منچرمینکن صیفت
کقربادین نبی محمد ﷺ یغ ځنوه دغن کاسیه سایغ دان
رحمه .

الله سبحانه وتعالی منجلسکن کتیځکین اخلاق دان
بودی ځکرتی مولیا رسول الله ﷺ مالووی فرمانش دالم
سورة القلم ایات 4:

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

"دان بهاوا سسوغځوهن اغکاو ممقوپایي اخلاق یغ امت
مولیا".

بهکن رسول الله ﷺ جوک ساغت منکنکن تنتغ ځنرقن
اخلاق مولیا یغ منجادی کایو اوکور کځد کسمقورنآن ایمان
سساورغ.

سباکایمان حدیث یغ دروایتکن درقد ابوهریره رضي الله
عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا

"موءمن یغ قالیغ سمقورنا ایمانث ایاله یغ قالیغ باءیق
اخلاقث".

(روایت الترمیزی).

مسلمین یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی،

سسوغکوهث قد دیری رسول الله ﷺ ایت ممیلیقی تلادن
یغ ساغت سمقورنا اونتوق کیت جادیکن قندوان. بکیتوله
الله سبحانه وتعالی منکسکن ملالوئی فرمانث دالم سورة
الأحزاب ایه 21 یغ دباچاکن قد اول خطبة برمقصود:

"دمی سسوغکوهث، اداله باکی کامو قد دیری رسول الله
ایت چونتوه ایکوتن یغ باءیق، یاءیت باکی اورغ یغ سنتیاس
مغهارقکن (کرضاءن) الله دان (بالسن باءیق) هاری اخیره،

سرتا دي قولاً مپبوت دان مغيغتي الله بايق ۲ (كتيك سوسه دان سنغ)".

تربوقتي بهاوا بگيندا ﷺ اداله تلادن يغ قاليج سمفورنا
كران كتلادنن بگيندا رسول الله ﷺ تيدق هاش ترباتس كقد
كونسيغف كهمباءن انتارا ماءنسي دغن سغ فنچيغفتا، ماله،
ترماسوق جوگ اينترکسي بگيندا ﷺ دغن مشارکت عوام
سام اد مسلم دان بوکن مسلم، اينترکسي برسام حيوان
دان عالم سگيتر، اينترکسي بگيندا ﷺ دالم اوروسن
قرنياگان، بهکن بگيندا ﷺ جوگ تله منونجوقکن تلادن يغ
ساغت بايق دالم مغوروسکن فنتديرن سبواه نگارا اسلام
مدينه.

سيدغ جمعة يغ دکاسيبي سکالين،

دالم هوبوغن سوسيال دان کمشارکتن، رسول الله ﷺ
بايق برکاءول دان برايترکسي دغن سکنف لاقيسن
مشارکت دغن قلباگاي بودايا، سوکو، بغسا، دان اگام. دالم

مغهادي کقلباکاین فکغن براگام، بکیندا ﷺ تیدق مغاغکشن
سباکاي سواتو فرمسئلهن بسر دالم منجالين اينترکسي
سوسيالشن برسام مشارکت. بکیندا سدر کمجموعن یغ اد،
نامون دري سموا قریبذائن ایت، اد یغ لبیه قنتیغ اونتوق
دفرجواغکن دان دقرتاهنکن، یاءیت کروکونن، کساتوان
دان قرقادوان مشارکت.

اقابیللا رسول الله ﷺ سلساي مپاتوکن قوم مهاجرین
دان انصار، بکیندا ﷺ ممبوات فرجنجین داماي یغ دکنلي
دغن قیاکم مدینه، سبواه قریلباگان نگارا قرتام یغ قرنه اد
سقنجغ سجاره دنیا. انتارا ایسی فرجنجین ایت ایاله سلوروه
ورگانکارا، سام اد مسلم اتاوتیدق، واجب سالیغ ملیندوغي
انتارا ساتو سام لاءین. سلوروه مشارکت جوگ واجب
منجاگ کساتوان مشارکت.

حاضیرین یغ درحمتي الله سبحانه وتعالی سکالین،

رسول الله ﷺ چوکوف سايغ کفد بومي مکه يغ مروفاکن
تمقت کلاهیرن بکیندا ﷺ. دسان، بکیندا ﷺ برسام ببراڤ
صحابه دان اومت اسلام تراول مڠالي بايق قيصبه
ڦنیدسن دان ککرسن يغ دلاکوکن اوليه فواق مشرکین
مکه.

نبي ﷺ ستروش ملاکوکن اوسها ڦمبيسن مکه دري
کشیریکن، ککواساءن دان ڦنیدسن اورغ ۲ يغ ظالیم، سرتا
عملن ۲ کاروت يغ دواريسي درڦد نینیق مویغ مریک. والاقون
کتیک ایت کأداءن اومت اسلام سوده ستابیل، نامون
بکیندا ﷺ تیدق برتیندق ملمقاوئي باتسن کماءنسیاءن.
بکیندا ﷺ تیدق بردندم ترهادڦ ڦرلاکوان ڦندودوق مکه
سواتو کتیک دهولو. ماله بکیندا ﷺ ممعاڦکن مریک دان
ممبیارکن مریک سموا هیدوڦ داماي برساما-سام. اینله
نیلاي دان سیکڦ ترلوهور بکیندا ﷺ بوکن سهاج کفد
صحابه ۲ بکیندا ﷺ، بهکن ترهادڦ فواق يغ ڦرنه منظالیمیش
دهولو.

شیخ دُكتور محمد ابو شُهْبَة مَلالوئي کتابش: السیرة النبویة فی ضوء الکتاب والسنة مغاتاکن بهاوا قد هاري قمبيسن مکه، رسول الله ﷺ برديري دهدفن اورغ ۲ قریش دان برتاش کهد مریک: "اف یغ کالین هارقکن اکو لاکوکن ترهادف کالین؟. مریک منجواب: "کباء یقن، کامی مغمهارقکن کباء یقن دري اغکاو". مک رسول الله ﷺ برسبدا: "قرکیله، کالین سموا بیبس".

این جلس کهد کیت بهاوا رسول الله ﷺ تیدق قرنه مموکول دان ملاکوکن ککراسن کهد سسیاڤا فون، مسکیفون کهد ساورغ قمبنتو کچوالي دالم جهاد فی سبیل الله. بکیندا ﷺ جوک تیدق قرنه ملاکوکن اکسی قمبالسن ترهادف سموا قرلاکوان بوروق یغ بکیندا ﷺ عالمی کچوالي جک قرلاکوان بوروق ترسبوت سوده ترماسوق کاتکوري قلغکن ترهادف قرکارا یغ دحرامکن اولیه الله سبحانه وتعالی، مک کتیک ایت بکیندا ﷺ ملاکوکن قمبالسن کران الله سبحانه وتعالی دان بوکن کران ایموسي.

حضيرين يڠ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

بکيتوله کتلادنن رسول الله ﷺ دالم اوروسن برنکارا دان
کهيدوقن مشارکت مجموع. سسواي دغن نکارا کيت يڠ
توروت مميليقي ستروکتور مشارکت يڠ مجموع. سميمغن
باپق لاکي چونتوه تلادن يڠ تله دتونجوقکن اوليه رسول الله
ﷺ اونتوق کيت ايکوتي .

سواجرن، کيت منلادني دان منوروتي سرتا مماتوهي
اجارن رسول الله ﷺ کران اي مندوروغ راس طاعة دان
چينتا کفد الله سبحانه وتعالى جوا.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة آل-عمران آيات 31:

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ
ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾

"کاتاکنله (واهاي محمد): جک بنر کامو مڠاسيهي الله مک
ايکوتيله داکو، نسچاي الله مڠاسيهي کامو سرتا مڠمقونکن

دوسا ۲ کامو دان (ايغتله)، الله مها قغمقون، لاکي مها
مغاسيني."

اوليه ايت، دالم مغلکن کهرمونين نگارا يڠ ترديري درقد
مشارکت مجموع، مک کيت سباکاي اومت اسلام تراوتامش،
واجر منوروتي تلادن يڠ تله دتونجوقکن اوليه بکيندا رسول
الله ﷺ. سموک ستياڤ تيندقن يڠ دلاکوکن برداسرکن سنة
بکيندا ﷺ منداقت کرضاءن دان کرحمتن درقد الله سبحانه
وتعالی.

مسلمين يڠ درحمتي الله سبحانه وتعالی،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله کيت مغمبيل
ببراف قغاجرن اونتوق دجاديکن قندوان دالم هيدوق کيت
ياءيت:

1. اومت اسلام هندقله منانمکن راس محبة
(کچينتاءن) ترهادڤ رسول الله ﷺ.

2. اومت اسلام هندقله سدر بهاوا كتلادنن ترهادف رسول الله ﷺ تيدق هاش ترباتس كقد كونسيث كهمباءن انتارا ماءنسي دغن يغ مها فنچيقتا، ماله، قاداڻ جوگ كتلادنن ترهادف اينترکسي بکيندا دغن ماءنسي، عالم سکيتر دان اوروسن برنگارا.

3. اومت اسلام هندقله يقين بهاوا كچينتاءن كقد رسول الله ﷺ اکن ممباوا كقد كچينتاءن كقد الله سبحانه وتعالی ستروسش قالیغ فنتیغ منداقت کامقونن دان رحمة الله سبحانه وتعالی.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾

"سسوڻگوهن الله تله مڻورنياکن (رحمتن) كقد اورغ ۲ يغ برايمان، ستله دي مڻوتوسکن دالم كالغن مريک ساورغ رسول دري بڻسا مريک سنديري، يغ ممباچاکن كقد مريک

آیات ۲ اللہ (کاندوڠن القرءان یغ ممبوقتیکن کأساءن اللہ
دان ککواساءنن) دان ممبرسپهکن مریک (دری اعتقاد یغ
سست)، سرتا مهاجر مریک کتاب اللہ (القرءان) دان حکمه
(قغتاهوان یغ مندالم مڠنائی حکوم ۲ شریعة) دان
سسوڠکوهن مریک سبلوم (کداتغن نبی محمد) ایت اداله
دالم کسستن یغ پات ."

(سورة آل-عمران : 164).

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ
مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.

أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ
فَارَ الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ
الْحُجَاتِ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أُمَّةَ الْمُسْلِمِينَ وَوُلَاةَ أُمُورِهِمْ وَجَمِيعَ الْمُسْلِمِينَ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَعَكُّو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنِ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله! کامي برلیندوغ دغنمو درقد اوجین یغ برت، درقد دتیمقا کچلاکاءن، دري بوروقش تقدیر دان دري ککمبیراءن قارا موسوه اتس اوجین دان کچلاکاءن یغ منیمقا کامي. يا الله، کامي مغهارف فرلیندوغنمو، درقد هیلغن نعمت یغ اغکاو بریکن، دري براوهش کصیحتن یغ اغکاو کورنیاکن، لیندوغي نکري کامي دري داتغن بنچان دان مالا قتاک. يا الله،

هاش اغكاو يڠ مها مپلامتكن، سلامتكن اومه اسلام دان
مسجد الأقصى دفلستين.

يا الله! جاديكنله كامى انتارا همبامو يڠ منجاڠ امانه.
كواتكن ايمان كامى اكر منجاءوهي قربواتن خيانة سرتا
جاءوهكن كامى ترماسوق دالم كولوڠن يڠ مڠابايكن
تڠكوڠجواب دان جاءوهي نڠري دان نڠارا كامى درڠد
كهنچورن دسببكن قربواتن رسواه، قپليويڠن دان ساله كونا
كواس. سرهكن تڠكوڠجواب مميمقين نڠارا كامى كڠد
همبامو يڠ امانه دان جوجور سرتا تڠس لاني براني منڠككن
كبنرن دان ملقساناكن كعاديلن برلندسكن شريعة.
جاديكنله يا الله مسجد دان سوراو دنڠري سلاڠور رومه-
رومهمو يڠ امان، ممرساتوكن دان منجادي نادي كقواتن
اومه.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ

عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.